

Zmiany a úpravy: Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny společností Kensington, zneplatní oprávnění k používání zařízení podle předpisů FCC a nesmí být prováděny. Stíněné kabely: Má-li zařízení splňovat požadavky stanovené předpisy FCC, musí být všechna propojení se zařízením využívajícím vstupní zařízení Kensington provedena výhradně pomocí stíněných kabelů.

PROHLÁŠENÍ FCC O SOULADU

Tento produkt odpovídá části 15 předpisů FCC. Provoz na základě dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat škodlivé interference a (2) zařízení musí přijmout veškeré přijaté interference včetně těch, které mohou mít nežádoucí vliv. Podle části 2.909 předpisů FCC je stanou odpovědnou za toto zařízení společnost Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY INDUSTRY CANADA

Toto digitální zařízení třídy [B] odpovídá kanadskému předpisu ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY CE

Společnost Kensington tímto prohlašuje, že tento výrobek odpovídá stanoveným požadavkům a jiným se vztahujícím ustanovením platných směrníc CE.

Kopii tohoto Prohlášení o souladu s předpisy pro Evropu je možné získat po kliknutí na odkaz Compliance

Documentation (dokumenty o souladu) na stránkách www.support.kensington.com.

INFORMACE PRO ČLENSKÉ STÁTY EU

 Použití symbolu znamená, že produkt nelze likvidovat s běžným odpadem. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním při likvidaci tohoto výrobku. Máte-li zájem o podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu, obraťte se na místní obecní úřad, společnost zajišťující odvoz domácího odpadu nebo prodejnu, ve které jste produkt zakou

POLSKI

OGNIWIADZENIE KOMISJI FCC (AM. FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION — FEDERALNA KOMISJA ŁĄCZNOŚCI O ZAKŁADNIACH

Uwaga: Urządzenie zostało przetestowane i została stwierdzona jego zgodność z ograniczeniami urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 norm FCC. Wartości graniczne ustanowiono w celu stworzenia należytego zabezpieczenie przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Niniejsze urządzenie wytwarza, używa i emituje energię o częstotliwości radiowej, i jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Zakłócenia mogą jednak występować w określonych lokalizacjach nawet w przypadku prawidłowej instalacji i eksploatacji wyposażenia. Jeżeli urządzenie to będzie powodowało szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, to zaleca się, aby użytkownik spróbował je usunąć w jeden z następujących sposobów:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej
- Zwiększenie odległości między wyposażeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie wyposaż enia do gniazda sieciowego w obwodzie sieci zasilającej, do którego nie jest podłączony odbiornik
- Skorzystanie z pomocy sprzedawcy lub doś wiadczonego technika radiowo-telewizyjnego

Modyfikacje: Modyfikacje wprowadzone w tym urządzeniu, niezatwierdzone wyraźnie przez firmę Kensington, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do użytkowania urządzenia zgodnie z przepisami FCC. Nie wolno wprowadzać takich modyfikacji.

Przewody ekranowane: W celu zapewnienia zgodności z przepisami FCC wszystkie połączenia pomiędzy sprzętem a urządzeniami wejściowymi firmy Kensington należy wykonać wyłącznie przy użyciu przewodów ekranowanych.

DECLARACJA ZGODNOŚCI KOMISJ I FCC (AM. FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION — FEDERALNA KOMISJA ŁĄCZNOŚCI)

Ten produkt spełnia wymogi określone w części 15 przepisów FCC. Urządzenie musi spełniać dwa warunki: (1) Nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi odbierać wszelkie zakłócenia, w tym te, które mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Zgodnie z postanowieniami części 2.909 przepisów FCC, stroną odpowiedzialną za to urządzenie jest: Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

OSWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI INDUSTRY CANADA

To urządzenie cyfrowe klasy [B] spełnia wymagania normy kanadyjskiej ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DECLARACJA ZGODNOŚCI WE

Firma Kensington oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymagania i inne warunki odpowiednich dyrektyw WE. W Europie egzemplarz deklaracji zgodności tego produktu można otrzymać, klikając łącze Compliance Documentation w wtrynie internetowej www.support.kensington.com.

INFORMACE TYLKO DLA UŠYTKOWNÍKŮ V KRAJACH NALÉŽÁČYCH DO UNII EUROPEJSKJE

 Je-li produkt jest oznaczony tym symbolem, nie można go wyrzucać jako odpadu komunalnego. Dzięki właściwej utylizacji produktu pomagasz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu działaniu na środowisko i na ludzkie zdrowie. Szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie, firmie zajmującej się wywozem odpadów lub w sklepie, w którym został zakupiony produkt.

Русский

ПОЛОЖЕНИЕ О РАДИОПОМЕХАХ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ

Примечание: данное устройство было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с Частью 15 правил Федеральной Комиссии по связи. Данные ограничения разработаны, чтобы обеспечить разумную защиту от вредного влияния в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи линиям радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что помехи не будут создаваться в определенной обстановке. Если данное оборудование создаст помехи радио и телевизионному приему, нужно предпринять следующие меры:

- Повернуть или перенести приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке, которая не имеет общих цепей с той, в которую включен приемник.
- Проконсультироваться у дилера или опытного радиотехника для получения помощи.

Изменения. Изменения, прямо не разрешенные компанией Kensington, могут лишать пользователя права на использование устройства с положением FCC не должны осуществляться.

Экранированные кабели. В целях соблюдения требований FCC все подключения оборудования должны выполняться с использованием только экранированных кабелей.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ ДЕKLAPACИИ COOTBETCTBИЯ ФЕДЕPAЛHОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (ФКС)

Данный продукт соответствует Разделу 15 Правил ФКС. При эксплуатации должны быть соблюдены два условия: (1) данное устройство не должно быть источником вредного излучения; (2) данное устройство должно принимать все получаемое излучение, включая излучение, могущее привести к нежелательной работе. Как определено в Параграфе 2.909 Правил ФКС, стороной, отвечающей за данное устройство, является Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA (CША).

COOTBETCTBИE TPEBOBAHIЯM MИHИCTEPCTBA ПPOMYШЛЕНHOCTИ KАНАДЫ

ует канадскому стандарту на вызывающее помехи оборудование ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

ДЕKLAPACИЯ О COOTBETCTBИИ ДИPEKТИBЫ COBETA EPOPЫ

Компания Kensington заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим важным условиям соответствующих директив ЕСЭ.

Копия Декларации о соответствии для Европы на данный продукт может быть получена по ссылке 'Compliance Documentation' (Документация о соответствии) на сайте www.support.kensington.com

ИHФOPMACИЯ TОЛHКО ДЛЯ ГОCУДAPCTB-ЧЛEHOB EC

 Эти значки указывают на то, что данное изделие не может относиться к бытовым отходам. Обеспечив правильную утилизацию изделия, вы поможете в предотвращении потенциальных негативных последствий для окружающей среды и человеческого здоровья, которые могут быть вызваны неправильной его утилизацией. Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным городским офисом, службой вывоза бытовых отходов или магазином, в котором вы купили изделие.

PORTUGUÊS

DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÃO

Nota: Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com o disposto na Parte 15 dos regulamentos FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma proteção adequada contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado nem utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nas comunicações de rádio. No entanto, não existe nenhuma garantia de que essa interferência não ocorra em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através da aplicação de uma ou várias das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar a localização da antena de recepção
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que o receptor está ligado

- Se precisar de ajuda, consulte o agente da Kensington ou um técnico qualificado de rádio/televisão
- Modificações: As modificações não expressamente aprovadas pela Kensington podem anular a autorização do utilizador para a operação do dispositivo sob os regulamentos da FCC e não devem ser efectuadas. Cabos blindados: De forma a cumprir os requisitos da FCC, todas as ligações ao equipamento utilizando um dispositivo de entrada da Kensington devem ser efectuadas apenas com cabos blindados.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÃO

Este produto está em conformidade com a Parte 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições: (1) este equipamento não pode causar interferências prejudiciais e (2) tem de suportar as interferências recebidas, incluindo as que possam prejudicar o funcionamento. Como definido na Secção 2.909 dos regulamentos da FCC, a parte responsável por este dispositivo é a Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA INDUSTRY CANADA

Este aparelho digital de Classe [B] está em conformidade com a norma canadiana ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

A Kensington declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Directivas da CE aplicáveis.

Para a Europa, pode obter uma cópia da Declaração de Conformidade para este produto, se clicar na ligação Declaração de Conformidade, em www.support.kensington.com

INFORMAÇÃO APENAS PARA OS ESTADOS-MEMBROS DA UE

 A utilização do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao certificar-se de que se desfaz deste produto correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, que, de outra forma, poderiam ocorrer pelo mau manuseamento deste produto. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Kensington®

ENGLISH

FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, Pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Modifications: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

Shielded Cables: In order to meet FCC requirements, all connections to equipment using a Kensington input device should be made using only the shielded cables.

FCC DECLARATION OF CONFORMITY

This product complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. As defined in Section 2.909 of the FCC Rules, the responsible party for this device is Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA, 800-535-4242.

IC STATEMENT

This class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Kensington declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable CE directives.

For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by clicking on the Compliance Documentation' link at www.support.kensington.com

INFORMATION FOR EU MEMBER-STATES ONLY

 The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS

DÉCLARATION DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC) SUR L'INTERFÉRENCE DES FRÉQUENCES RADIO

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations s'appliquant aux périphériques numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions ont pour but d'offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque d'engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Tout risque d'interférences ne peut toutefois pas être entièrement exclu. Si cet appareil provoque des interférences radio ou produit des parasites sur votre télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil tout à tour hors tension puis sous tension, nous vous recommandons d'effectuer l'une des opérations suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Eloigner l'équipement du récepteur

- Connecter l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté

Modifications : Toute modification non expressément approuvée par Kensington peut entraîner, pour l'utilisateur, une interdiction totale d'utiliser l'appareil en vertu de la réglementation de la FCC et est donc formellement interdite. Câbles blindés : Afin de satisfaire aux exigences de la FCC, tous les raccordements à un équipement utilisant un dispositif d'entrée Kensington doivent exclusivement être effectués au moyen de câbles blindés.

DECLARATION DE CONFORMITÉ DE LA COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC)

Ce produit est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Il ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, notamment celles susceptibles d'en perturber le fonctionnement. Comme défini dans la Section 2.909 du règlement FCC, la partie responsable pour cet appareil est Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA, Etats-Unis.

DECLARATION DE CONFORMITÉ D'INDUSTRIE CANADA

Cet appareil numérique de classe [B] est conforme à la norme canadienne ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DECLARATION DE CONFORMITÉ CE

Kensington déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et aux autres dispositions des directives CE applicables.

Vous pouvez obtenir une copie de la Déclaration de conformité sur le site www.support.kensington.com

INFORMAZIONI APPLICABILI UNICAMENTE DANS LES PAYS MEMBRES DE L'UNION EUROPEENNE

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez consulter le service municipal compétent, le service de ramassage des ordures ou le revendeur du produit.

DEUTSCH

FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

Hinweis: Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die Auflagen von digitalen Geräten der Klasse B entsprechend Part 15 der FCC-Vorschriften. Ziel dieser Vorschriften ist es, ungünstige Interferenzen in gebäudeinternen Installationen möglichst zu vermeiden. Das Gerät erzeugt, verwendet und sendet u. U. Funkfrequenzenergie. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung können Störungen auftreten. Im Einzelfällen sind Störungen jedoch generell nicht auszuschließen. Sollte das Gerät ein- und ausgeschaltete Einrichtungen stören, sollte der Anwender eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen vornehmen:

- Ausrichtungs- oder Ortsänderung der Empfangsantenne
- Entfernungsänderung zwischen Gerät und Empfänger
- Umstecken des Geräts in eine andere Steckdose als die des Empfängers
- Befragen des Händlers oder eines erfahrenen Funk-/TV-Technikers

Änderungen am Gerät: Nicht ausdrücklich durch Kensington genehmigte Änderungen können die Betriebszulassung des Geräts gemäß den FCC-Vorschriften ungültig werden lassen und müssen unterbleiben. Geschirmte Kabel: Entsprechend den FCC-Vorschriften sind alle Verbindungen zu anderen Geräten mit einem Kensington-Gerät ausschließlich über geschirmte Kabel vorzunehmen.

FCC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die Auflagen gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung von zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, die gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen. Gemäß Abschnitt 2.909 der FCC-Vorschriften ist die Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA, für das Gerät verantwortlich.

INDUSTRY CANADA CONFORMITY STATEMENT

Dieses digitale Gerät der Klasse [B] erfüllt die Auflagen des kanadischen ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Kensington erklärt, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere zutreffende Bestimmungen der geltenden CE-Vorschriften erfüllt.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist unter www.support.kensington.com erhältlich.

INFORMAZIONI FÜR EU-MITGLIEDSSTAATEN

Die Verwendung des Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Durch das Sicherstellen der korrekten Beseitigung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die andernfalls bei ungeeigneter Beseitigung dieses Produkts hervorgerufen werden können. Detaillierte Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei dem für Ihren Wohnsitz zuständigen Wertstoffverwerter bzw. dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

NEDERLANDS

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT (FCC-VERKLARING OVER INTERFERENTIE)

Opmerking: dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen van een digitaal apparaat van Klasse B, zulks ingevolge Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke mate van bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een huiselijke omgeving. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie voortgebracht en verbruikt, en kan dit type energie worden uitgestraald. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke radioïstraling veroorzaken. Er is echter geen garantie dat de storing niet zal optreden in een specifieke configuratie. Als deze apparatuur schadelijke radio- of tv-storing veroorzaakt (u kunt dit controleren door de apparatuur uit en weer in te schakelen), probeert u het probleem te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen uit te voeren:

- Verplaats de ontvangstantenne of wijzig de richting ervan.
- Verhoog de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich op een ander circuit dan de ontvanger bevindt.
- Neem contact op met de leverancier of een ervaren radio-/tv-technicus voor assistentie.

Veranderingen: Veranderingen die niet expliciet zijn toegestaan door Kensington, kunnen tot gevolg hebben dat de gebruiker het apparaat niet meer mag gebruiken volgens de FCC-voorschriften, en mogen niet worden aangebracht. Afgeschermde kabels: Voor alle verbindingen met apparatuur die een Kensington-inoerapparaat gebruikt, mogen alleen afgeschermde kabels worden gebruikt, om te voldoen aan de FCC-vereisten.

FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY (FCC-VERKLARING VAN CONFORMITEIT)

Dit product voldoet aan de eisen van Deel 15 van de FCC-richtlijnen. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen schadelijke radioïstraling veroorzaken en (2) het apparaat moet alle ontvangen radioïstraling accepteren, inclusief radioïstraling die de werking kan verstoren. Zoals bepaald in sectie 2.909 van de FCC-voorschriften ligt de verantwoordelijkheid voor dit apparaat bij Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, VS.

INDUSTRY CANADA-CONFORMITEITSVERKLARING

Dit digitale apparaat van Klasse [B] voldoet aan de Canadese norm ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

CE-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Kensington verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van van toepassing zijnde CE-richtlijnen.

Een exemplaar van de conformiteitsverklaring is verkrijgbaar via www.support.kensington.com

INFORMATIE UITSLUITEND VOOR LIDSTATEN VAN DE EU

Het gebruik van het pictogram geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Door dit product op de juiste wijze weg te werpen, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, die anders mogelijk worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recylen van dit product contact op met de afvalverwerking in uw woonplaats, de dienst voor verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

ITALIANO

AVVISO SULLE INTERFERENZE DELLA FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION (FCC)

Nota: questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere onde radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque garantito che tali interferenze non possano verificarsi con installazioni particolari. Se il dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici o televisivi, che possono essere verificate spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di provare a eliminare l'interferenza adottando una o più misure indicate di seguito:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- Allontanare il dispositivo dal ricevitore;

- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- Contattare il rivenditore o un tecnico specializzato in sistemi radiotelevisivi.

Modifiche: Qualsiasi modifica non espressamente approvata da Kensington può invalidare il diritto del cliente all'utilizzo del dispositivo in conformità con le norme FCC e non deve essere apportata. Cavi schermati: per la conformità ai requisiti FCC, tutte le connessioni ad apparecchiature che utilizzino una periferica di input Kensington devono essere effettuate utilizzando solamente i cavi schermati.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELLA FEDERAL COMMUNICATION COMMISSION (FCC)

Il prodotto è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento del dispositivo è soggetto a due condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ricezione, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato. Come stabilito dalla Sezione 2.909 delle norme FCC, la parte responsabile di questo dispositivo è Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ IC

Questa apparecchiatura digitale di Classe [B] è conforme alla normativa canadese ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Kensington dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni delle "direttive CE applicabili". Per una copia della Dichiarazione di conformità, andare all'URL www.support.kensington.com

INFORMAZIONI SOLO PER GLI UTENTI IN STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA

L'uso di questo simbolo indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute, che potrebbero altrimenti essere causati dallo smaltimento errato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questo prodotto, rivolgersi all'apposito ufficio locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

ESPAÑOL

DECLARACIÓN RELATIVA A INTERFERENCIAS DE DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Nota: tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que el presente equipo respeta los límites exigidos a un dispositivo digital de Clase B, conforme al título 15 de la normativa de la Comisión federal de Comunicaciones de EE. UU. (FCC). Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en instalaciones residenciales. El equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en comunicaciones de radio. Aun así, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si el equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se señala al usuario que puede intentar corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión

Modificaciones: Las modificaciones realizadas sin autorización expresa de Kensington pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el dispositivo bajo las normas de la FCC. Quedan prohibidas tales modificaciones. Cables apantallados: Para cumplir con los requisitos dispuestos por la FCC, debe emplear exclusivamente cables apantallados para todas las conexiones con el equipo que utilicen un dispositivo de entrada Kensington.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Este producto cumple con el título 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: 1) El dispositivo no debe causar interferencias nocivas y 2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento no deseado. A tenor de lo expuesto en el apartado 2.909 de la normativa de la FCC, la responsabilidad del presente dispositivo corresponde a Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, EE. UU.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE INDUSTRI CANADA

Este aparato digital de Clase B cumple la ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B), canadiense.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA CE

Kensington declara que el presente producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas aplicables de la CE.

Podrá obtener una copia de la declaración de conformidad en www.support.kensington.com

INFORMAZIONE PARA LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA

La utilización del símbolo indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, contribuirá a prevenir eventuales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, las cuales podrían ser ocasionadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información acerca del reciclaje del producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

MAGYAR

A ZSVETSGÉSI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG RÁDIOFREKVENCIAI INTERFERENCIÁRA VONATKOZÓ NYILATKOZÁS

Megjegyzés: A berendezés tesztelése után megállapították, hogy a Szövetségi Kommunikációs Bizottság szabályainak 15. része szerint megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásnak. Ezek a korlátozások úgy lettek kialakítva, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakossági berendezésekből származó káros interferenciák ellen. A jelen berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugároz ki, ezért ha nem az előírásoknak megfelelően van telepítve és használva, súlyos interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs rá garancia, hogy nem fordul elő interferencia egy adott berendezésben. Amennyiben a berendezés a rádiós vagy televíziós vételben káros interferenciát okoz (amit a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet meghatározni), a felhasználó az alábbi módszerek alkalmazásával kísérletet tehet az interferencia megszüntetésére:

- A vételi antenna újratájolása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vételi egység közötti távolság növelése.
- A berendezés és a vételi egység eltérő áramkörökön lévő aljzathoz való csatlakoztatása.
- Segítségkérés a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió/tévészervíz szakembertől.

Módosítások: A Kensington által nem kifejezetten jóváhagyott módosítások káros a felhasználó elvesztési jogát arra, hogy a készüléket az FCC szabályzatának megfelelően üzemeltesse, ezért ilyeneket tilos eszközözní. Árnyékoló kábelek: Az FCC-követelményeknek való megfelelés érdekében Kensington bemeneti készülékeket használó berendezésehez mindig árnyékoló kábelekkel kell csatlakozni.

A SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

A működtetésre két feltételt vonatkozik: (1) Ez az eszköz nem okoz káros interferenciát, illetve (2) az eszköznek el kell fogadnia a káros interferenciát, ide értve azokat az interferenciákat is, amelyek nem megfelelő működést eredményezhetnek. Az FCC szabályok 2.909. részében meghatározzák szerint az eszközért a Kensington Computer Products Group, 1500 Fashion Island Blvd, 3rd Floor, San Mateo, CA 94404, USA) vállal felelősséget.

KOMPATIBILITÁSI NYILATKOZAT (INDUSTRY CANADA)

Ez a [B] osztályú digitális berendezés megfelel a kanadai ICES-003, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). szabványnak.

CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Kensington vállalkal kijelenti, hogy a termék megfelel az ide vonatkozó EC irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb fontos rendelkezéseinek. Európában a termékek vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat másolatát a www.support.kensington.com webhelyen található Compliance Documentation (Megfelelőségi dokumentáció) hivatkozássá kattintva olvashatja el.

AZ EURÓPAI UNIO TAGORSZÁGAIBAN ÉRVÉNYES TUDNIVALÓK

A szimbólum használata azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ha meggyőződik arról, hogy a termék leselejtezése megfelelő módon történik, segít megelőzni a helytelen leselejtezéssel feldakó olyan esetleges következményeket, amelyek a környezetre és az emberi egészségre károsak lehetnek. A termék újjahasznosításával kapcsolatos részletes tudnivalókat forduljon a helyi városi hivatalhoz, a háztartási hulladékok leselejtezését végző szolgáltathoz, vagy keresse fel a terméket értékesítő üzletet.

ČEŠTINA

PROHLÁŠENÍ FCC O RUŠÍ

Poznámka: Toto zařízení bylo ověřeno a odpovídá omezením třídy B pro digitální zařízení podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity byly stanoveny tak, aby byla při instalaci v obytných oblastech dodržena dostatečná ochrana před nebezpečným rušením. Tato zařízení produkují, využívají a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, není-li instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení radiokomunikačních systémů. Nelze záručit, že se toto rušení při konkrétní instalaci nevykysne. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení přijmu rozhlasu či televize, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo několika z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvýšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojte zařízení do elektrické zásuvky jiného okruhu, než je ten, ke kterému je připojen přijímač.
- Požadejte o radu prodejce nebo zkušeného televizního/rádiového technika.

Rechargeable Battery Insert

W95mm x H140mm



NOTICE RECHARGEABLE BATTERY



EN WARNING!

Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment or extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

DE WARNUNG!

Bei unsachgemäß gewechselten Akkus könnten Elektrolyt auslaufen und Explosions- und Verletzungsgefahr bestehen. Die Entsorgung des Akkus in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerteilen des Akkus kann zu Explosionen führen. Verwenden oder laden Sie den Akku nicht, wenn er undicht, verformt oder anderweitig ungewöhnlich erscheint. Altakkus müssen entsprechend den örtlichen Gesetzen entsorgt werden. Einen Akku an einem extrem heißen Ort oder einem Ort mit extrem geringem Luftdruck zu lassen, kann eine Explosion oder ein Auslaufen entflammbarer Flüssigkeiten oder Gase zur Folge haben.

FR AVERTISSEMENT !

Le remplacement des piles par des piles non appropriées peut présenter un risque de fuite ou d'explosion et de blessures corporelles. L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou son écrasement ou découpage mécanique, peuvent entraîner une explosion. N'utilisez pas ou ne chargez pas la pile si elle semble fuir, présente un aspect décoloré, est déformée ou est de quelque manière que ce soit anormale. Les piles non opérationnelles doivent être jetées conformément aux lois locales. Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée ou à pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

NL WAARSCHUWING!

Onjuist vervangen batterijen kunnen een risico op lekkage of explosie en letsel opleveren. Het verwijderen van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij kan leiden tot een explosie. Gebruik of laad de batterij niet op als deze lekt, verkleurd of vervormd is, of op een andere manier abnormaal lijkt. Niet-gebruikte batterijen moeten worden verwijderd volgens de lokale wetgeving. Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen of extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

ES ATENCIÓN!

La sustitución incorrecta de las pilas puede suponer un riesgo de fuga o explosión y causar daños personales. Arrojar una pila al fuego o a un horno caliente, así como aplastarla o cortarla con medios mecánicos, puede provocar una explosión. No use ni cargue la pila si parece estar goteando, descolorida, deformada o presenta un aspecto diferente al habitual. Las pilas que no funcionen deben desecharse de acuerdo con las leyes locales. Dejar una pila en un entorno con temperaturas muy altas o con una presión de aire muy baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

IT ATTENZIONE!

La sostituzione incorretta delle batterie può presentare il rischio di perdite o esplosioni e lesioni alle persone. Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria possono provocare un'esplosione. Non utilizzare o caricare batterie che perdono o che presentano scolorimento, deformazioni o altra anomalia. Smaltire le batterie non funzionanti nel rispetto delle normative locali. Non lasciare la batteria in un ambiente con una temperatura o una pressione dell'aria estremamente alta perché potrebbe causare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.

PT AVISO!

As baterias substituídas incorretamente podem apresentar riscos de vazamento ou explosão e de ferimentos pessoais. Eliminar uma bateria no fogo ou num forno quente, ou esmagar ou cortar mecanicamente uma bateria, pode resultar numa explosão. Não utilizar nem carregar a bateria se esta parecer estar a vazar, descolorida, deformada ou de alguma forma anormal. As baterias não operacionais devem ser eliminadas de acordo com a legislação local. Deixar uma bateria em ambientes com temperaturas elevadas ou pressão de ar extremamente baixa pode resultar numa explosão ou no vazamento de líquido ou gás inflamável.

DK ADVARSEL!

Ukorrekt udskiftede batterier kan medføre en risiko for lækage eller eksplosion og personskade. Bortskaffelse af et batteri i åben ild eller en varm ovn eller ved at knuse eller skære huller i batteriet kan medføre en eksplosion. Brug ikke, og oplad ikke batteriet, hvis det lækker, er misfarvet, deformeret eller på anden vis unormalt. Ubrugelige batterier skal bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser. Der kan opstå en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas, hvis et batteri efterlades i et miljø med ekstremt høj temperatur eller ekstremt lavt lufttryk.

NO ADVARSEL!

Feil utskiftede batterier kan medføre risiko for lekkasje eller eksplosjon og personskade. Ikke kast batteriet i ild, varm ovn eller kutt eller knus batteriet, dette kan føre til en eksplosjon. Ikke bruk eller lad batteriet hvis det ser ut til å lekke, være misfarget, deformert eller på noen måte unormalt. Ikke-operative batterier skal kasseres i henhold til lokale lover. Hvis et batteri etterlates i et miljø med svært høy temperatur eller svært lavt lufttrykk, kan det føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gasser.

SE VARNING!

Felaktigt utbytta batterier kan utgöra en risk för läckage eller explosion samt personskada. Att kasta ett batteri i öppen eld eller varm ugn, eller att mekaniskt krossa eller såga itu ett batteri, kan leda till en explosion. Använd eller ladda inte batteriet om det verkar läcka, är missfärgat, deformerat eller på något sätt onormalt. Batterier som inte fungerar ska kasseras i enlighet med lokal lagstiftning. Att lämna ett batteri i en miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion, eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

FI VAROITUS!

Epäasianmukaisesti vaihdetut paristot voivat aiheuttaa vuoto- tai räjähdysvaaran ja henkilövamman. Jos paristo hävitetään heittämällä tuleen tai uuniin tai jos paristo murskataan tai jos sitä leikataan, seauruksena voi olla räjähdys. Älä käytä tai lataa paristoa, jos siinä on merkkejä vuodosta, värin- tai muodon muuttumisesta tai jos siinä on jotain epänormaalia. Toimimattomat paristot on hävitettävä paikallisten lakien mukaan. Jos paristo jätetään alttiiksi erittäin korkealle lämpötilalle tai erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, seauruksena voi olla räjähdys tai herkästi syttyvän nesteen tai kaasun vuoto.

EE HOIATUS!

Vääralt asendatud akud võivad põhjustada lekkimise ohu või plahvatus e ja tekitada isikuvigastusi. Aku tulle või põlevasse ahju viskamine, mehaaniline purustamine või katkiõikamine võib põhjustada plahvatus e. Ärge kasutage või laadige akut, millel on lekkimise, värvimuutuse, deformatsiooni tunnused või mis on mingil muul moel ebatavaline. Mittetoimivad akud tuleks kasutusest kõrvaldada vastavalt kohalikele seadustele. Aku jätmine äärmiselt kõrge temperatuuriga ümbritsevasse keskkonda või ebatavaliselt madala õhurõhu kätte võib põhjustada plahvatus e, plahvatusohtliku vedeliku või gaasi lekkimise.

LV BRĪDĪNĀJUMS!

Nepareizi nomainot baterijas, tiek radīts noplūdes, sprādziena un traumas risks. Atbrīvošanās no baterijas, to sadedzinot ugunskurā, karstā krāsnī, mehāniski saspiēžot vai sagriežot, var radīt sprādzienu. Nelietojiet un neuzlādējiet bateriju, ja šķiet, ka tā ir noplūdusi, mainījusi krāsu, deformēta vai jebkādā veidā nav normāla. No baterijām, kas nav lietojamas, ir jāatbrīvojas atbilstoši vietējiem normatīvajiem aktiem. Atstājot bateriju vidē ar ārkārtīgi augstu temperatūru vai ārkārtīgi zemu gaisa spiedienu, iespējams sprādziens vai uzliesmojoša šķidrums vai gāzes noplūde.

LT ĮSPĖJIMAS!

Netinkamai pakeistos baterijos gali pratekėti arba kelti sprogimo ir sužeidimų pavojų. Bateriją šalinant įmetus į ugnį ar karštą krosnį, arba mechanškai suspaudus ar supjausčius, gali kilti sprogimas. Nenaudokite ir neįkraukite baterijos, jei ji prateka, yra išblukusi, deformuota ar pasireiškia kiti neįprasti požymiai. Neveikiantis baterijas reikia šalinti pagal vietos teisės aktus. Palikus bateriją ypač aukštos temperatūros ar žemo oro slėgio aplinkoje, gali kilti sprogimas arba pratekėti degus skystis ar dujos.

PL OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowo wymienione baterie mogą spowodować wyciek elektrolitu lub wybuch, prowadząc do obrażeń ciała.
Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika albo mechaniczne jej zmiżdżenie lub przecięcie mogą spowodować jej wybuch.
Nie używać ani nie ładować baterii, jeśli wycieka z niej elektrolit, jest odbarwiona, zniekształcona lub w inny sposób wygląda nieprawidłowo.
Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze albo o skrajnie niskim ciśnieniu powietrza może spowodować jej wybuch albo wyciek łatwopalnego płynu lub gazu.

CZ VAROVÁNÍ!

Nesprávné vložené baterie mohou představovat riziko úniku nebo exploze a zranění osob.
Likvidace baterie v ohni nebo horké troubě, její mechanické rozbití nebo rozřznutí může vést k výbuchu.
Pokud se zdá, že z baterie dochází k úniku, baterie změnila barvu, je deformovaná nebo nějakým jiným způsobem abnormální, nepoužívejte ji ani ji nenabíjejte.
Vysloužilé baterie musejí být zlikvidovány podle místních zákonů.
Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou nebo extrémně nízkým tlakem vzduchu může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

SZ VAROZANIE!

Nesprávne vymenené batérie môžu predstavovať riziko úniku alebo výbuchu a zranenia osôb.
Vyhodenie batérie do ohňa alebo horúcej pece, prípadne mechanické rozdrvenie alebo rozrezanie batérie, môžu mať za následok výbuch.
Batériu nepoužívajte ani nenabíjajte, ak sa zdá, že z nej tečie, má zmenenú farbu, je zdeformovaná alebo je akýmkoľvek spôsobom neobvyklá.
Nefunkčné batérie by sa mali zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi.
Ponechanie batérie v okolítom prostredí s extrémne vysokou teplotou alebo extrémne nízkym tlakom vzduchu, ktoré môže mať za následok výbuch alebo unik horľavej kvapaliny alebo plynu.

HU FIGYELEM!

A nem megfelelően behelyezett elemek szivárgást vagy robbanást, illetve személyi sérülést okozhatnak.
Az elemek tűzbe vagy forró sütőbe helyezése, mechanikus összezúzása vagy elvágása robbanást okozhat.
Ne használja és ne töltsé az elemet, ha az szivárog, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen rendellenességet mutat.
A nem működő elemek hulladékkezelését a helyi jogszabályoknak megfelelően kell elvégezni.
Az elem rendkívül magas hőmérsékletű környezetben vagy rendkívül alacsony légnyomáson való tárolása robbanásos vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

RO AVERTIZARE!

Bateriile înlocuite necorespunzător pot prezenta riscul de scurgere sau de explozie și de vătămare corporală.
Aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor incins sau zdrobirea sau tăierea mecanică a unei baterii poate cauza o explozie. Nu utilizați sau reîncărcați bateria dacă observați că se scurge, este decolorată, deformată sau anormală în orice alt mod.
Bateriile nefuncționale trebuie îndepărtate în conformitate cu legislația locală.
Lăsarea bateriei într-un mediu cu o temperatură extrem de ridicată sau cu o presiune a aerului extrem de scăzută poate cauza o explozie sau scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Батареи, замененные ненадлежащим образом, могут представлять риск утечки, взрыва и травм.
Утилизация батарей путем сжигания в костре или горячей печи, механического раздавливания или разрезания батареи может привести к взрыву.
Запрещено использовать или заряжать батарею при наличии утечки, изменении цвета, деформации или других аномалиях.
Неработающие батареи следует утилизировать в соответствии с местным законодательством.
Воздействие на батарею чрезмерно высоких температур окружающей среды или чрезвычайно низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.

UA УВАГА!

Неправильно замінені акумулятори можуть становити небезпеку витоку або вибуху, а також травмування.
Викидання акумулятора у вогонь або гарячу піч, механічне роздавлювання або розрізання акумулятора може призвести до вибуху.
Не використовуйте та не заряджайте акумулятор, якщо він протікає, знебарвлений, деформований або має будь-які відхилення від норми.
Непрацюючі акумулятори слід утилізувати відповідно до місцевих законів.
Якщо акумулятор залишити в надзвичайному середовищі з надзвичайно високою температурою або надзвичайно низьким тиском повітря, це може призвести до вибуху або витоку легкозаймистого ріднини або газу.

KZ ЕСКЕРТУ!

Батарейлардың дұрыс ауыстырылмауынан сұйықтық ағу, жарылу немесе адамды жарақаттау қаупі болуы мүмкін.
Батарейны отқа немесе ыстық пешке тастау немесе батарейны қысу не кесу салдарынан ол жарылуы мүмкін.
Егер батареядан сұйықтық ағып тұрса, түсі, пішіні өзгерсе немесе басқа әдеттен тыс белгілер байқалса, оны пайдаланбаңыз немесе зарядтамаңыз.
Істемейтін батареяларды жергілікті заңдарға сәйкес қоқысқа тастау керек.
Батарейны температурасы өте жоғары ортада немесе ауа қысымы өте жоғары жерде қалдырсаңыз, жарылыс болуы немесе тез тұтанатын сұйықтық немесе газ шығуы мүмкін.

TR UYARI!

Yanlış yerleştirilen pillerle siznri veya patlama riski vardır veya fiziksel yaralanma yaşanabilir.
Pilin ateşe veya sıcak fırına atılması veya pilin mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir.
Sızıltması, renginin değişmesi, deforme olması veya herhangi bir şekilde anormal bir durum göstermesi halinde pili kullanmayın veya sarj etmeyin.
Çalışmayan piller yerel yasalara göre atılmalıdır.
Pilin aşırı sıcaklığa sahip veya aşırı düşük basınçlı bir ortamda bırakılması, yanlış sıvı veya gazın patlamasına veya sızıntı yapmasına neden olabilir.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η ακατάλληλη αντικατάσταση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει διαρροή ή έκρηξη και τραυματισμό.
Η απόρριψη της μπαταρίας σε φωτιά ή θερμό φούρνο ή η μηχανική συνθλίψη ή κοπή της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
Μην χρησιμοποιείτε και μην φορτίζετε την μπαταρία εάν φαίνεται να παρουσιάζει διαρροή, αποχρωματισμό, παραμόρφωση ή οποιαδήποτε μη φυσιολογική ένδειξη.
Οι μη λειτουργικές μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.
Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα που μπορούν να επιφέρουν έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

SA

تحذیر!
قد ينتج عن البطاريات التي استبدلت بشكل غير صحيح خطر حدوث تسرب أو انفجار والإصابة الجسدية.
قد يؤدي التخلص من البطارية في النار أو في فرن ساخن أو سحقها أو قطعها ميكانيكياً، إلى حدوث انفجار.
لا تستخدم البطارية أو تشحنها إذا بدا أنها تُسَرَّب أو إذا بدت متغيرة اللون أو مشوهة أو غير طبيعية بأي شكل من الأشكال.
يجب التخلص من البطاريات التي لا تعمل وفقاً للقوانين المحلية.
قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة بدرجة حرارة عالية للغاية أو ضغط هواء منخفض للغاية إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

ZH 警告!

不当更换的电池可能存在漏液，或爆炸和人身伤害的风险。将电池放到火中或热的烤箱中，或以机械方式碾压或切割电池，可能会导致其爆炸。如果电池出现漏液、变色、变形或任何其他异常情况，请勿使用或对其进行充电。已失效的电池应依据当地相关法律法规进行弃置。将电池放置在温度极高或气压极低的环境中，可能会导致爆炸或易燃液体/气体的泄漏。

TW 警告!

隨意更換電池可能存在漏液或爆炸以及人身傷害的風險。將電池放入火源或烤箱中，以機械方式碾壓或切割電池，可能導致其爆炸。若電池出現漏液、變色、變形或任何其他異常情況，請勿使用或進行充電。已失效的電池應依據當地相關法律處置。電池放置於高溫或氣壓極低的環境中，可能導致爆炸或易燃液體/氣體洩漏。

JP 警告!

バッテリーをきちんと交換しない場合、液漏れや爆発、事故が発生する恐れがあります。バッテリーを火中や高温炉の中に捨てたり、機械的に破壊・切断したりすると、爆発する恐れがあります。バッテリーに液漏れ、変色、変形など異常が見られる場合は、使用または充電しないでください。動作しないバッテリーは、地域の法律に従って廃棄してください。バッテリーを非常に高温の環境や非常に低い空気圧に放置すると、爆発や可燃性の液体・ガス漏れが発生する恐れがあります。

KR 경고!

부적절하게 교체된 배터리는 누출 또는 폭발 및 부상의 위험이 있습니다.
배터리를 불이나 뜨거운 오븐에 폐기하거나 배터리를 기계로 통해 부수거나 절단하면 폭발이 발생할 수 있습니다.
배터리가 누출되거나 변색되거나 변형되거나 기타 방식으로 비정상적인 것으로 보이면 배터리를 사용하거나 충전하지 마십시오.
사용되지 않는 배터리는 현지 법률에 따라 폐기해야 합니다.
극도로 높은 온도의 주변 환경 또는 극도로 낮은 기압에 배터리를 방치하면 폭발이나 인화성 액체 또는 가스의 누출이 발생할 수 있습니다.

